

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	М. Вучкоф 136.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Завицар, Брала
Занимање — Zanimanje	домаћица.
Држављанство — Državljanstvo	Југословенско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1899
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Гарочички в. Банова
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Гарочички в. Банова (Југословенско)
Брачно стање — Bračno stanje	удата
Вера — Vera	Моравска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Бера и Јосиф
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Југословенско

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 3/1-38
(datum)
(место) 3
(mesto)

Власник куће-управитељ станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj stanodavac

М. Вучкоф

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoš. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
21 VII 72	Немањкина	7	Толберт Мена	3 IX 38	Балесовина

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД